



Università degli Studi di Perugia
Consiglio del Centro Linguistico di Ateneo
Verbale riunione del 20 giugno 2019



A seguito di regolare convocazione trasmessa tramite mail, il giorno 20 giugno 2019, alle ore 09:00 si è riunito il Consiglio del Centro Linguistico di Ateneo nella Sala Riunioni del CLA, composto come segue:

Componenti	Presenti	Assenti giustificati	Assenti
Prof. Luca Avellini (Direttore)	x		
Prof. Eric CONTI			
Prof. Gaetano VAUDO		x	
Prof. Francesco Mirabella		x	
Prof. Andrea PIERINI		x	
Dott. ssa Maria Sonia FERNANDEZ APARICIO	x		
Dott.ssa Hilary Ann GILES	x		
Dott.ssa Brigitte Marguerite NOIRHOMME		x	
Dott. Stefano FANTINI	x		
Sig. Leo GAGGIOTTI			x
Sig. Alberto MARINO	x		

per discutere e deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO

- 1 -Approvazione verbale seduta precedente;
- 2 -Comunicazioni;
- 3 -Programmazione didattica 2019/2020;
- 4 -Proroga Assegni di Ricerca;
- 5 -Certificazioni internazionali;
- 6 -Decreti del Direttore;
- 7 -Decreti del Segretario;
- 8 -Varie ed eventuali.

Il Direttore prof. Luca Avellini presiede la seduta; svolge le funzioni di segretario verbalizzante il Segretario Amministrativo, dott.ssa Stefania Bardelloni.

Il Direttore, constatato il numero legale necessario per la validità della riunione, pone in trattazione gli argomenti all'ordine del giorno:



Università degli Studi di Perugia
Consiglio del Centro Linguistico di Ateneo
Verbale riunione del 20 giugno 2019



O.d.G. n°1 – Approvazione verbali sedute precedenti

Il Direttore, chiede se vi siano osservazioni in merito al verbale della seduta del Consiglio del 26 febbraio 2019.

Non essendoci osservazioni il verbale viene approvato.

O.d.G. n°2 – Comunicazioni

Il Direttore comunica:

- 1) sono stati pubblicati nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica – 4^a Serie Speciale –Concorsi ed esami in data 11 giugno 2019 i bandi per i concorsi per esami per l'assunzione a tempo determinato di n. 6 Cel per le seguenti lingue: n. 3 Cel per la lingua inglese, n. 1 Cel per la lingua cinese, n.1 Cel per la lingua italiana, n. 1 Cel per la lingua francese.
- 2) le dimissioni della prof.ssa Francesca Montesperelli da consigliere di questo Centro;
- 3) conferma della cessazione dal rapporto di lavoro a decorrere dall'1.11.2019 della dott.ssa Nancy Ann Hutchinson, collaboratore ed esperto linguistico di madre lingua inglese.

O.d.G. n°3 – Programmazione didattica 2019/2020

In ottemperanza al Regolamento del CLA, secondo cui il Consiglio deve approvare la programmazione didattica per il successivo anno accademico, il Prof. Avellini passa ad illustrare la proposta di programmazione.

Le attività linguistiche nel prossimo A.A. inizieranno il 30 settembre 2019. Il primo semestre terminerà il 3 dicembre 2019 seguito dalla sessione invernale dei test (appelli: 7 gennaio 2020 - 30 gennaio 2020 e 3 febbraio - 26 febbraio 2020). Il secondo semestre inizierà il 2 marzo 2020 e terminerà il 15 maggio 2020, seguito dalla sessione estiva dei test (appelli: 18 maggio – 11 giugno 2020 e 22 giugno – 15 luglio 2020) e dalla sessione autunnale 31 agosto - 23 settembre 2020. Alla fine di ogni corso (semestrale standard da 60 h frontali; *blended* da 30 h frontali + 30 h online o 45 h frontali + 15 h online; o annuale 40 h primo sem. + 40 h secondo sem.) sono previsti appelli di fine corso riservati agli studenti che avranno frequentato almeno il 75% delle lezioni a meno di comprovati, gravi, motivi di assenza; tali test si terranno nell'ultima settimana di corso.

Per i Corsi di Laurea in Lingue e Culture Straniere e di Laurea Magistrale in Lingue, Letterature Comparete e Traduzione Interculturale sono state confermate le attività linguistiche da svolgere al CLA tutti i Lunedì e i Martedì; per la lingua portoghese, onde evitare di sovraccaricare il CEL titolare con un numero di ore giornaliere pari o superiore a otto, verrà richiesto al Dipartimento di Lettere - Lingue, Letterature e Civiltà Antiche e Moderne la disponibilità di altri due giorni oltre il lunedì e martedì da definire in base alle disponibilità degli studenti interessati. Per tutti gli altri corsi di Studio, la (corsi *blended*) o le (corsi standard) lezioni settimanali previste occuperanno prevalentemente le giornate di mercoledì, giovedì e venerdì anche se in pochi casi, come nel caso dei corsi di Laurea afferenti al Dipartimento di Scienze Politiche, sarà necessario impegnare anche il giorno di lunedì. Infine, per alcuni corsi di laurea (Medicina, Sc. Infermieristiche, Logopedia, Ostetricia, Fisioterapia e Giurisprudenza) sarà necessario attendere che vengano comunicate le disponibilità orarie degli studenti per adattare di conseguenza gli impegni al CLA. Il Consiglio, all'unanimità, approva seduta stante.

O.d.G.n°4 – Proroga Assegni di Ricerca



Università degli Studi di Perugia
Consiglio del Centro Linguistico di Ateneo
Verbale riunione del 20 giugno 2019



Il Direttore, considerati gli l'art. 7 e 9 del Regolamento degli Assegni di Ricerca (legge 240/2010), sottopone all'approvazione del Consiglio la proposta di rinnovo per un anno degli assegni di ricerca di tipologia b in scadenza il 31 luglio 2019 di cui:

Il primo, di cui è titolare la dott.ssa Chiara Sola dal titolo: **“Azioni volte a favorire il miglioramento della didattica e dei servizi agli studenti. Efficacia di corsi on-line nell'apprendimento delle lingue”** (Allegato 1) raccoglie e si propone di sviluppare la grande utilità strategica della creazione di un corso di lingua italiana online di livello A1 per gli studenti Erasmus *incoming* attraverso la produzione di un secondo corso originale, di livello superiore. L'esperienza e le competenze acquisite dalla Dott.ssa Sola consentiranno inoltre di rappresentare un importante punto di riferimento sia per i CEL delle diverse lingue, sia per gli studenti, sia per gli operatori che amministrano l'attività didattica del Centro nel gestire e potenziare la didattica on-line.

Il secondo, di cui è titolare la dott.ssa Monique Cintra Carbone dal titolo: **“Azioni volte a favorire il miglioramento della didattica e dei servizi agli studenti. Sviluppo di strategie comunicative innovative nella gestione del flusso di dati di segreteria e nella profilazione degli studenti”** (Allegato 2) che ha lo scopo di sostenere ogni azione volta al miglioramento della didattica per la cui applicazione sia necessario programmare, sviluppare e interpretare una fase sperimentale che comporti la raccolta di informazioni per la profilazione degli studenti e degli scenari didattici.

Il Direttore, in qualità di responsabile scientifico degli assegni, motiva la proposta dei rinnovi dopo aver esaminato brevemente il lavoro svolto durante l'anno e che si concluderà con l'analisi dei risultati raccolti nell'ultima sessione di test prevista nella seconda settimana di luglio. In particolare il Direttore sottolinea come entrambi i percorsi di ricerca abbiano contribuito in maniera sinergica, anche se ognuno seguendo la propria specifica *mission*, ad aprire e consolidare una modalità didattica innovativa che attraverso un'azione virtuosa consentirà di valorizzare le competenze dei laureandi in Lingue, Letterature Comparee e Traduzione Interculturale, di favorirne la formazione nell'ambito dell'insegnamento delle lingue durante il tirocinio pre-laurea e, al contempo, di rendere efficace ed economica la modalità di erogazione di corsi di lingua originali e on-line di livello elementare/intermedio come il corso di inglese di livello B1.

Il rinnovo di ciascun assegno avrà la durata di un anno, il costo di € 47.573,52 per entrambi gli assegni di ricerca sopra citati è già presente nel Budget 2019 del Centro Linguistico di Ateneo alla Voce Coan CA. 04.08.01.02.01 – Assegni di ricerca.

Il Consiglio all'unanimità dei presenti delibera seduta stante di:

- a) autorizzare la richiesta di rinnovo per un anno dei n. 2 assegni di ricerca di tipo b, eventualmente rinnovabili, dal titolo:
 - 1°) *“Azioni volte a favorire il miglioramento della didattica e dei servizi agli studenti. Efficacia di corsi on-line nell'apprendimento delle lingue”*
 - 2°) *“Azioni volte a favorire il miglioramento della didattica e dei servizi agli studenti. Sviluppo di strategie comunicative innovative nella gestione del flusso di dati di segreteria e nella profilazione degli studenti”*;
- b) autorizzare il Segretario Amministrativo ai necessari provvedimenti amministrativi e contabili di competenza.

La presente delibera è immediatamente esecutiva e la relativa verbalizzazione è approvata seduta stante.



O.d.G. n°5 – Certificazioni Internazionali

Il Direttore riguardo il presente punto all'ordine del giorno chiede al Consiglio di poter formare una Commissione composta da n. 3 Cel con lo scopo di valutare il riconoscimento della certificazione internazionale TOEIC il quale da un primo esame non era apparsa molto chiara. Il Consiglio unanime approva la proposta del Direttore.

O.d.G. n°6 – Decreti del Direttore

Nulla da ratificare.

O.d.G. n°7 – Decreti del Segretario

In conformità all'articolo 32 del vigente Regolamento per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità dell'Università degli Studi di Perugia il Segretario Amministrativo porta a conoscenza del Consiglio i seguenti Decreti di variazione di Bilancio:

n. 02/2019 di trasferimento di fondi al Dipartimento di Lettere per € 5.950,00, dalla voce COAN CA.04.12.01.01.01 "Trasferimenti interni correnti" **UA.PG.CLA** alla voce COAN CA. 04.12.01.01.01 "Trasferimenti interni correnti" **UA.PG.DLET** per l'attivazione da parte del Dipartimento di Lettere della selezione comparativa avente per oggetto attività di supporto alla didattica della Lingua Cinese;

n. 03/2019 di trasferimento di fondi al Dipartimento di Lettere per € 5.250,00, dalla voce COAN CA.04.12.01.01.01 "Trasferimenti interni correnti" **UA.PG.CLA** alla voce COAN CA. 04.12.01.01.01 "Trasferimenti interni correnti" **UA.PG.DSPO** per l'attivazione da parte del Dipartimento di Lettere della selezione comparativa avente per oggetto attività di supporto alla didattica della Lingua Cinese;

n. 05/2019 di variazione dal budget economico 2019 per € 986,00, dalla voce COAN CA. 04.08.02.06.03 "Formazione del personale dirigente e tecnico-amministrativo" alla voce COAN CA. 04.09.08.05.07 "Altre spese di manutenzione ordinaria e riparazioni" per interventi di manutenzione ordinaria a finestre e finestrini del Centro;

Il Consiglio prende atto dei decreti sopra indicati.

O.d.G. n°8 – Varie ed eventuali

Nulla da deliberare

Non essendoci altri argomenti da trattare la riunione termina alle ore 10:30.

Il Segretario amministrativo
f.to Dott.ssa Stefania Bardelloni

Il Direttore
f.to Prof. Luca Avellini